



Jaunatnes starptautisko programmu aģentūra

Mūkusalas iela 41, Rīga, LV - 1004, tālr. 67358065, fakss 67358060, e-pasts info@jaunatne.gov.lv, www.jaunatne.gov.lv

Jaunatnes starptautisko programmu aģentūras

Konsultatīvās padomes

Sēdes protokols 02.05.2018.

Sēdes norise: 2018.gada 02.maijs plkst.14:00

Sēdes norises vieta: Jaunatnes starptautisko programmu aģentūra, Mūkusalas iela 41, Rīga

Sēdi vada:

D.Sproģe – Jaunatnes starptautisko programmu aģentūras direktore

Sēdē piedalās:

Zane Začeva, Latvijas pašvaldību savienība

Sanda Gertnere, biedrība «STREETBASKET»

Gints Klāsons, Latvijas Bērnu Labklājības Tīkls

Staņislavs Babins, apmācību vadītāju kopas pārstāvis

Sēdē piedalās uzaicinātie pārstāvji:

Agnese Lorence, Jaunatnes starptautisko programmu aģentūra, projekta “Europe goes local” koordinatore

Sēdē nepiedalās:

Emīls Anškens, Latvijas Jaunatnes padome,

Kristīne Kode, Jelgavas novada pašvaldība

Sēdi protokolē:

Vladislava Šķēle, Jaunatnes starptautisko programmu aģentūra

Darba kārtība

1. Informācija par Konsultatīvās padomes mērķiem un uzdevumiem
2. Konsultatīvās padomes 2018.gada darba plāns
3. Konsultācijas par Eiropas jaunatnes hartas projektu, kas izstrādāts programmas „Erasmus+” īstenotā projekta „Europe goes local” ietvaros

1. Informācija par Konsultatīvās padomes mērķiem un uzdevumiem

D.Sproģe atklāj sēdi un informē par Konsultatīvās padomes mērķiem, uzdevumiem un nolikumā iekļautajiem jautājumiem.

2. Konsultatīvās padomes 2018.gada darba plāns

D.Sproģe informē par Konsultatīvās padomes 2018. gada darba plānu, kurā iekļautas sekojošas tēmas:

- konsultācijas par Aģentūras stratēģijas izstrādi 2018. – 2020.gadam;
- konsultācijas par Eiropas Solidaritātes korpusa ieviešanu Latvijā;
- konsultācijas par Eiropas jaunatnes hartas projektu, kas izstrādāts programmas „Erasmus+” īstenotā projekta „Europe goes local” ietvaros.

3. Konsultācijas par Eiropas jaunatnes hartas projektu, kas izstrādāts programmas „Erasmus+” īstenotā projekta „Europe goes local” ietvaros

A.Lorence iepazīstina ar projekta “Europe goes local” mērķiem un aktivitātēm, kā arī hartas teksta piedāvājumu.

Attiecībā uz ievadu:

S.Gertnere norāda, ka ievads labi iezīmē hartas mērķi.

S.Babins uzsver, ka kopumā tekstā vajadzētu vienkāršot angļu valodu. Nepieciešams runāt ne tikai par “core principles”, bet arī “features”, piemēram, drošība, līdzdalība, utt. Būtu jāsaka “including all young people and all relevant stakeholders”. Kopumā hartā būtu vairāk jāuzsver NVO loma.

D.Sproģe piebilst, ka būtu labāk nelietot vārdu “socialization”.

G. Klāsons norāda, ka lai gan kopumā ir veikti soļi teksta vienkāršošanā, joprojām lietoti sarežģīti vārdi. Tas ir ļoti ambiciozi- veidot dokumentu, kas būtu derīgs visiem gan jauniešiem, gan lēmumu pieņēmējiem. Turklāt nevajag teksta beigās teikt, ka harta nav obligāta, jo tad to nepielietos. Kopumā dokuments ir labs, jo ir vienkāršotā veidā apkopotas citos dokumentos iekļautās galvenās domas.

S.Gertnere uzsver, ka galvenais, lai jaunieši lasot, saprot, par ko ir dokuments. Piekrīt, ka var izņemt sadaļu par to, ka dokuments nav obligāts.

S.Babins tomēr uzsver, ka ir labi, ka ir minēts, ka dokuments nav obligāts, lai to neuztver par apgrūtinājumu.

D.Sproģe iesaka norādīt, ka tās ir rekomendācijas.

Vienojas:

- izņemt teikumu par to, ka tas ir obligāti;
- ka “constructive pathways” būtu aizvietojs ar citu terminu, piemēram, “socially accepted”, jo tekstam ir jābūt saprotamam arī jauniešiem;
- ka shēma “core principles” nav skaidra. Shēmai jāatspoguļo tālākais teksts.

Attiecībā uz 1.nodaļu:

Z.Začeva norāda, ka 1.5. punktā jau ir ierakstīts “social development”, šāds formulējums jāiekļauj arī ievadā.

Vienojas:

- 1. punktā ir jāizņem arī “are that”, lai būtu vienkāršs formulējums. Līdzīgi kā pārējiem četriem jāņem arī “core principles”. Ieteikt nodaļas virsrakstā ielikt “based on core principles”;
- 1.8. punktā pievienot “and responsibility”.

Attiecībā uz 2.nodaļu vienojās:

- pie 2.2. un 3.1. punktu formulējumiem ir jābūt saskaņā ar ievadā norādīto;
- 2.6. punktā formulējuma “politically approved” vietā norādīt “strategic”.

Attiecībā uz 3.nodaļu vienojās:

- 3.4. punktā jābūt formulējumam “to allocate resources that are needed to reach the set aims”;
- 3.5. punktā “access to competences” vietā jālieto formulējums “access to the development of competences”;
- 3.6.1. punktā un 3.6.6. punktā nepieciešams vienkāršot teikuma struktūru, uzsverot līdzsvara aspektu.

Attiecībā uz 4.nodaļu vienojās:

- 4.1. punktā “start from” aizvietot ar “based on”;
- 4.4.3. punktā “possibilities” aizvietot ar “other opportunities”.

Attiecībā uz 5.nodaļu vienojās:

- vienojās 5.5. punktu papildināt ar “access to support”.

Sēde tiek slēgta plkst. 16:00